

**THE GRAMMAR**

**OF**

**YOGAD**

A FUNCTIONAL EXPLANATION

PHILIP W. DAVIS  
JOHN W. BAKER  
WALTER L. SPITZ  
MIHYUN BAEK

*Rice University*

with

Angel Mesa

1997



## FOREWORD

The Yogad material which is presented here was recorded from Dr. Angel Mesa, a native speaker of Yogad and a life-long resident of Echague, Isabela Province, Philippines, who now lives in Sugar Land, Texas. We first met Dr. Mesa in January 1992, when he consented to serve as assistant in a field methods course at Rice University. Several participants in the course pursued topics after the course was concluded, and much of that work has been incorporated into dissertations and conference papers, and finally into this book.

Dr. Mesa's generosity in sharing his language with us and his dedication to this project are gratefully acknowledged. Any errors which remain in connection with the data despite his assistance are naturally the sole responsibility of the authors. We wish to also acknowledge the financial support of the Department of Linguistics, Rice University, the Dolores Welder Mitchell Trust, and the office of the Dean of Humanities, Rice University.

Houston, May 6, 1997

Philip W. Davis  
John W. Baker  
Walter L. Spitz  
Mihyun Baek



## TABLE OF CONTENTS

Foreword .....	v
Chapter 1: <i>Introduction</i> .....	1
1. Introduction .....	1
2. On the transcription .....	1
3. On the subject matter of this book .....	7
4. On the approach to the subject matter .....	8
Chapter 2: <i>Semantic Configuration of a Yogad Sentence</i> .....	11
1. Introduction .....	11
2. ROLE and RHEME .....	11
2.1 ROLE and word order .....	11
2.2 The nature of Yogad ROLES .....	16
3. NUCLEUS and PERIPHERY .....	19
3.1 The boundary between NUCLEUS and PERIPHERY .....	19
3.2 The nature of the boundary between NUCLEUS & PERIPHERY .....	25
3.3 Yogad, a language with a NUCLEUS, PERIPHERY, and two ROLES .....	36
4. DETERMINACY in Yogad .....	41
4.1 A continuum of DETERMINACY .....	45
4.1.1 Contrasts between <i>tu</i> and <i>ya</i> .....	46
4.1.2 Contrasts between <i>yu</i> and <i>ya</i> .....	54
4.1.3 Contrasts between <i>yu</i> , <i>tu</i> , and <i>nu</i> .....	56
4.2 The continuum of DETERMINACY and what it means to be selected by VOICE .....	57
4.2.1 Selection by VOICE .....	58
4.2.2 FOCUSED and DIFFUSE .....	60
4.3 The DETERMINACY of <i>ya</i> .....	61
4.4 The DETERMINACY of <i>tu</i> .....	71
4.5 The DETERMINACY of <i>nu</i> .....	73
4.6 Finally on DETERMINACY .....	78
5. Conclusion .....	80
Chapter 3: <i>Yogad Discourse Analysis</i> .....	81
1. Introduction .....	81
2. Ay: RHEME inversion marker .....	81

2.1	The discourse contexts of <i>ay</i> .....	84
2.1.1	Linking function of <i>ay</i> .....	85
2.1.2	Scene-setting functions of <i>ay</i> .....	89
2.2	Conclusion .....	93
3.	The organization of content in narration .....	94
3.1	<i>Ay</i> and <i>ya</i> .....	96
3.2	Episode I: deciding to come to America, (1) - (10) .....	98
3.3	Episode II: getting passports, (11) - (22) .....	101
3.4	Episode III: journey and arrival, (23) - (43) .....	104
3.5	Episode IV: teaching at Rice, (44) - (71) .....	107
4.	Conclusion .....	109
	Appendix: Yogad Narrative Text .....	112
Chapter 4: <i>Yogad VOICE and ROLE I</i> .....		135
1.	Introduction .....	135
2.	The MIDDLE ground: Yogad <i>i-</i> .....	135
2.1	The Yogad pattern .....	137
2.2	Implications .....	150
2.3	Further on Yogad <i>i-</i> and <i>pag-</i> .....	151
3.	ERUPTION .....	158
3.1	ERUPTION: <i>mag-</i> and <i>nag-</i> .....	161
3.2	ERUPTION: = <i>um</i> = and = <i>inum</i> = .....	168
3.3	ERUPTION: <i>mang-</i> and <i>nang-</i> .....	175
3.4	Finally on ERUPTION .....	187
4.	Conclusion: a principled distinction between MEDIO-PASSIVE and MIDDLE .....	193
4.1	MEDIO-PASSIVE and MIDDLE in Yogad .....	195
4.2	Finally on MEDIO-PASSIVE and MIDDLE .....	198
Chapter 5: <i>Yogad VOICE and ROLE II</i> .....		201
1.	Introduction .....	201
2.	EXHAUSTION: Yogad = <i>in</i> =, <i>na-</i> , <i>ma-</i> , and <i>-an</i> .....	204
2.1	Yogad = <i>in</i> = .....	204
2.1.1	Intensity of = <i>in</i> = .....	204
2.1.2	Co-occurrence with <i>mag-</i> .....	206
2.1.3	Surface effects .....	207
2.1.4	Perfectivity .....	209
2.2	Yogad <i>na-</i> .....	211
2.3	Yogad <i>ma-</i> .....	221

2.3.1	The ambivalence of <i>ma-</i> .....	222
2.3.2	Classes of EVENTS with <i>ma-</i> .....	229
2.3.3	Voiceless in Yogad: <i>ma-</i> and ‘adjectives’ .....	230
2.4	Yogad <i>-an</i> .....	238
3.	VOICES in chorus .....	242
3.1	= <i>in</i> = ... <i>-an</i> .....	242
3.2	<i>na-</i> ... <i>-an</i> .....	254
3.2.1	Classes of EVENTS with <i>na-</i> .....	255
3.2.2	The principle of the distinction among EVENTS .....	261
3.3	<i>ma-</i> ... <i>-an</i> .....	262
4.	Conclusion .....	266
Chapter 6: <i>Varia</i> .....		267
1.	Introduction .....	267
2.	A second expression of PERVASIVE .....	268
3.	A mark of PHASE .....	282
3.1	<i>Pa-</i> alone with one PARTICIPANT .....	282
3.2	The ERUPTIVE PARTICIPANT with <i>pa-</i> .....	286
3.2.1	Comparing <i>pa-</i> and <i>pag-</i> .....	287
3.2.2	A disengaged PARTICIPANT .....	296
3.3	<i>Pa-</i> in combination with other VOICES .....	297
3.3.1	<i>Pa-</i> with VOICES of EXHAUSTION .....	298
3.3.2	<i>Pa-</i> with VOICES of ERUPTION .....	308
4.	Conclusion .....	314
Chapter 7: <i>Conclusion: Meaning Sustains Form</i> .....		317
1.	Introduction .....	317
2.	Types of languages .....	317
3.	Nature knows no abstractions .....	318
References .....		323

